



سرشناسه:

خمینی، روح‌الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۷۹-۱۳۶۸. Khomeyni, Ruhollah, Leader and Founder of IRI

عنوان و نام پدیدآور:

CemalL aynasi: Hamd Suresi'nin Tefsiri, Cihad Ekber, İrfani Mektuplar= Interpretation of praise Sure Jihad Akbar, İrfan NEW Letters/ Genel Yayın Yönetmeni Resul Abdullahî; Yazarİmam Humeyni (r.a); ÇeviriKadri Çelik - İsmail Avcı.

مشخصات نشر:

Qum: Uluslararası El-Mustafa (s.a.a)Tercüme Ve Yayın
• 2016= 1394.Merkezi

مشخصات ظاهری:

۳۶۶ ص: ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.
۹۷۸-۹۶۴-۱۹۵-۹۹۹-۱

شابک:

وضعیت فهرست نویسی:

فیبا

یادداشت:

ترکی استانبولی.

یادداشت:

عنوان به فارسی: تفسیر سوره حمد، جهاد با نفس، نامه های عرفانی امام خمینی.

موضوع:

خمینی، روح‌الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران،
۱۳۷۹ - ۱۳۶۸. -- نامه ها

موضوع:

تفاسیر (سوره فاتحه)

موضوع:

خودسازی -- جنبه های مذهبی -- اسلام

موضوع:

اخلاق اسلامی

شناسه افزوده:

عبداللهی، رسول، Abdullahi, Resul

شناسه افزوده:

فولاد، کادری، Celik, Kadri

شناسه افزوده:

اوجی، اسماعیل، مترجم، Avcı, Ismail

شناسه افزوده:

جامعة المصطفی (ﷺ) العالمیه.

مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی (ﷺ). معاونت پژوهش

رده بندی کنگره:

DSR۱۵۷۳/ج۸ ۱۳۹۴

رده بندی دیویی:

۹۵۵/۰۸۴۲۰۹۲

شماره کتابشناسی ملی:

۴۱۲۷۷۰۸

CEMÂL AYNASI

Hamd Suresi'nin Tefsiri, Cihad-ı Ekber, İrfani Mektuplar

Genel Yayın Yönetmeni

Dr. Resul Abdullahî

Yazar

İmam Humeyni (r.a)

Çeviri

Kadri Çelik

İsmail Avcı



Uluslararası El-Mustafa (s.a.a)
Tercüme Ve Yayın Merkezi

CEMÂL AYNASI

Hamd Suresi'nin Tefsiri, Cihad-ı Ekber, İrfani Mektuplar

Yayın Yönetmeni: Dr. Resul Abdullahi

Yazar: İmam Humeyni^(r.a)

Çeviri: Kadri Çelik - İsmail Avcı

Baskı tarihi: 2016

Yayın: Uluslararası El-Mustafa (s.a.a) Tercüme Ve Yayın Merkezi

Baskı: Narencistan - Tehran

Tiraj: 300

ISBN: 978-964-195-999-1

آینه جمال: تفسیر سوره حمد، جهاد با نفس، نامه‌های عرفانی امام خمینی علیه السلام

ناشر: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی صلی الله علیه و آله

مترجمان: کادری چلیک - اسماعیل آوجی

تیراژ: ۳۰۰ چاپ: نارنجستان قیمت: ۱۵۵۰۰۰ ریال

سرمدپیر: دکتر رسول عبدالهی

مولف: امام خمینی علیه السلام

چاپ اول: ۱۳۹۴ ش / ۱۴۳۷ ق / ۲۰۱۶ م

© Al-Mustafa International Publication and Translation Center

● IRAN, Qom; Muallim avenue western , (Hujjatia). Tel-Fax: +98 25-37839305 - 9

● IRAN, Qom; Boulevard Muhammad Ameen, Y-track Salariyah. Tel: +98 25-32133106,
Fax: +98 25-32133146

www.pub.miu.ac.ir

miup@pub.miu.ac.ir

WE WISH TO ACKNOWLEDGE THE ASSISTANCE OF ALL FOR FINALIZATION OF THIS BOOK



İçindekiler

BİRİNCİ BÖLÜM Hamd Suresinin Tefsiri

› Giriş	11
› Sırru's Salât Kitabından Hamd Suresinin Tefsiri.....	15
Hamd Suresindeki Bazı Sırlara Kısa Bir İşaret.....	15
Vasl.....	18
› Adab'us Salat Kitabından Hamd Suresinin Tefsiri.....	25
Mübarek Hamd Suresinin Kısaca Bir Tefsiri, Allah'a Hamd Etme ve Kıraat Adabı Hakkında.....	25
“El hamdu lillâhi”	36
“Rabbil âlemîn”	41
“Er rahmânir rahîm”	50
“Mâlikî yevmid dîn”	51
“İyyâke na'budu ve iyyâke nestâîn”	59
“İhdinâs sırâtel mustakîm”	69





› Hamd Suresi'nin Tefsir Dersleri	83
Birinci Ders	83
İkinci Ders	98
Üçüncü Ders	111
Dördüncü Ders	128
Beşinci Ders	140
› İmam'ın Diğer Eserlerinde Hamd Suresi ile İlgili Açıklamaları	153
Hamd Suresinin Fazileti ve Ehemmiyeti	153
"Bismillâhî rahmânî rahîm" Ayetinin Tefsiri	156
"El hamdu lillâhî rabbil âlemin" Ayetinin Tefsiri	160
"Er rahmânî rahîm" Ayetinin Tefsiri	160
"Mâlikî yevmid dîn" Ayetinin Tefsiri	169
"İyyâke na'budu ve iyyâke nestaîn" Ayetinin Tefsiri	171
"İhdinâs sırâtel mustakîm" Ayetinin Tefsiri	173
"Sırâtallezîne en'amte aleyhim" Ayetinin Tefsiri	180
"Gayril magdûbi aleyhim ve lâd dâllîn" Ayetinin Tefsiri	188

İKİNCİ BÖLÜM

Cihad-ı Ekber / Nefse Karşı Savaş

› Giriş	193
Dinî İlimler Medreselerine Tavsiye	197
Medrese Öğrencilerine Tavsiye	198
Nefsin Terbiye ve Artılmasının Önemi	202
Dinî ilimler Medreselerine Uyarı	208
Allah'ın Lütufları	214
Şaban Ayının Duaları Hakkında	217
İnsanın Hicapları (Perdeleri)	225
İlim ve İman	226
Kendini İslah Etmede İlk Adım	229
Bir Uyarı Daha	236



ÜÇÜNCÜ BÖLÜM
İmam Humeyni'nin İrfani Mektupları

› Giriş	243
1. Mirza Cevad Hemedani'ye (Hüccet) İrfani Mektup	251
2. Seyyid Ibrahim Hui'ye (Makberei) Hitaben İrfani Mektup	259
3. Muhammed Hüseyin Behceti Bey'e Mektup	265
4. Muhammed Hüseyin Behceti Bey'e Nefis Tezkiyesi ile ilgili Hatırlatmalar	267
5. Seyyid Ahmed Humeyni Bey'e Ahlaki-İrfani Mektup	269
6. Fatıma Tabatabai Hanım'a Mektup Ahlaki ve İrfani Öğütler	293
7. Seyyid Ahmed Humeyni'ye Mektup Ahlaki-İrfani Öğütler	313
8. Fatıma Tabatabai Hanım'a Mektup	327
9. Seyyid Ahmed Humeyni'ye Mektup (Doğruluk ve Güvenilirliğinin Onayı)	331
10. Seyyid Ahmed Humeyni'ye Mektup	333
11. Fatıma Tabatabai Hanım'a Yadigâr Bir Mektup Şiir ve Ahlaki Öğüt Talebine Cevap	337
12. Seyyid Ahmed Humeyni'ye (r.a) Ahlaki-İrfani Mektup	339
13. Fatıma Tabatabai Hanım'a Ahlaki Mektup	345
14. Fatıma Tabatabai Hanıma Hitaben Ahlaki Bir Yadigâr	351
15. Seyyid Ahmed Humeyni'ye İrfani-Ahlaki Mektup	353
16. Ali Humeyni'ye Hediye	363
17. Fatıma Tabatabai Hanım'a Mektup	365